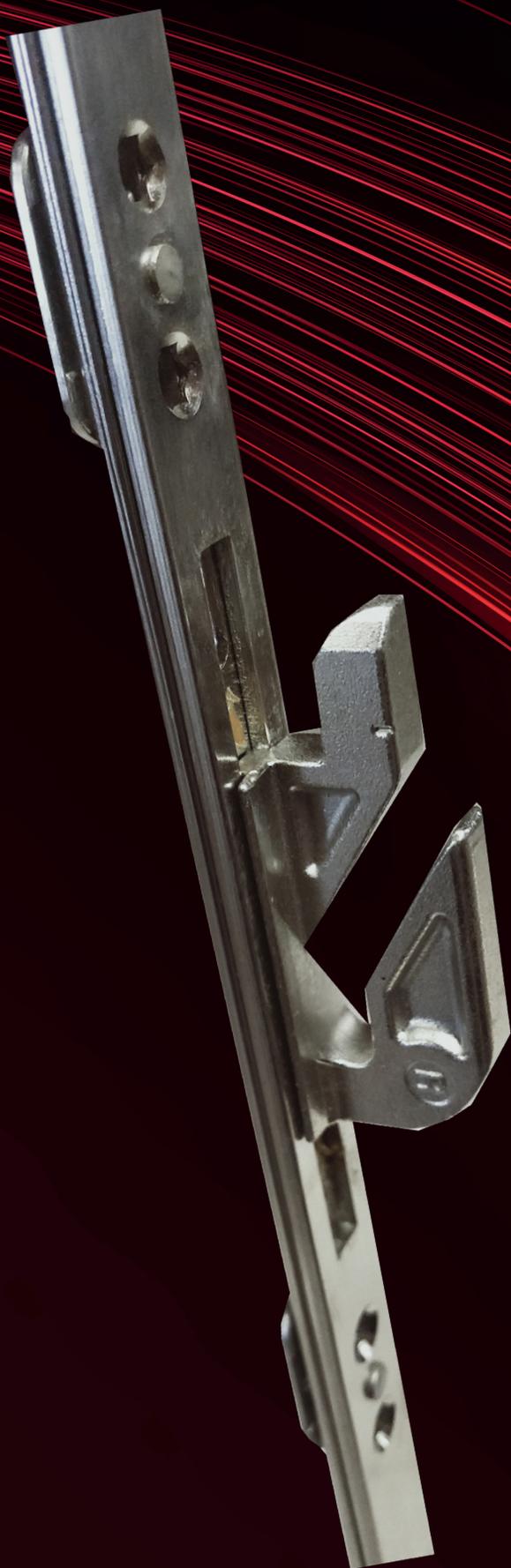


SISTEMAS TRANSLANTE

SWING



Häusen[®]
Accesorios para puertas y ventanas



Posición
microventilación



Montaje
Virtual



Confort de uso y estanqueidad combinados a la perfección.

El herraje de corredera de la línea SWING, es muy rentable y muy fácil de montar, conjuga consecuentemente el confort de uso de los sistemas de corredera elevadora con la alta estanqueidad de los sistemas de corredera oscilo-paralela.

La combinación de carros especiales así como de innovadoras piezas de cierre y elementos de guía garantiza un uso intuitivo con una función de microventilación de serie.

El montaje es muy sencillo y rentable. Múltiples posibilidades para optimizar el espacio de forma perfecta.

Aporta más libertad de diseño, precisamente si se usa como sistema para ventanas, en donde el herraje ahorra mucho espacio en el interior. Ya que se puede utilizar cada centímetro de la ventana cuando las hojas no se abren hacia el interior, sino que se deslizan a un lado de forma sencilla y silenciosa.

Este sistema representa así una interesante opción de confort alternativa a los sistemas oscilo-batientes.

Es también una buena alternativa a otros sistemas en la zona de la puerta, con su atractivo aspecto, su uso intuitivo y su función de microventilación.

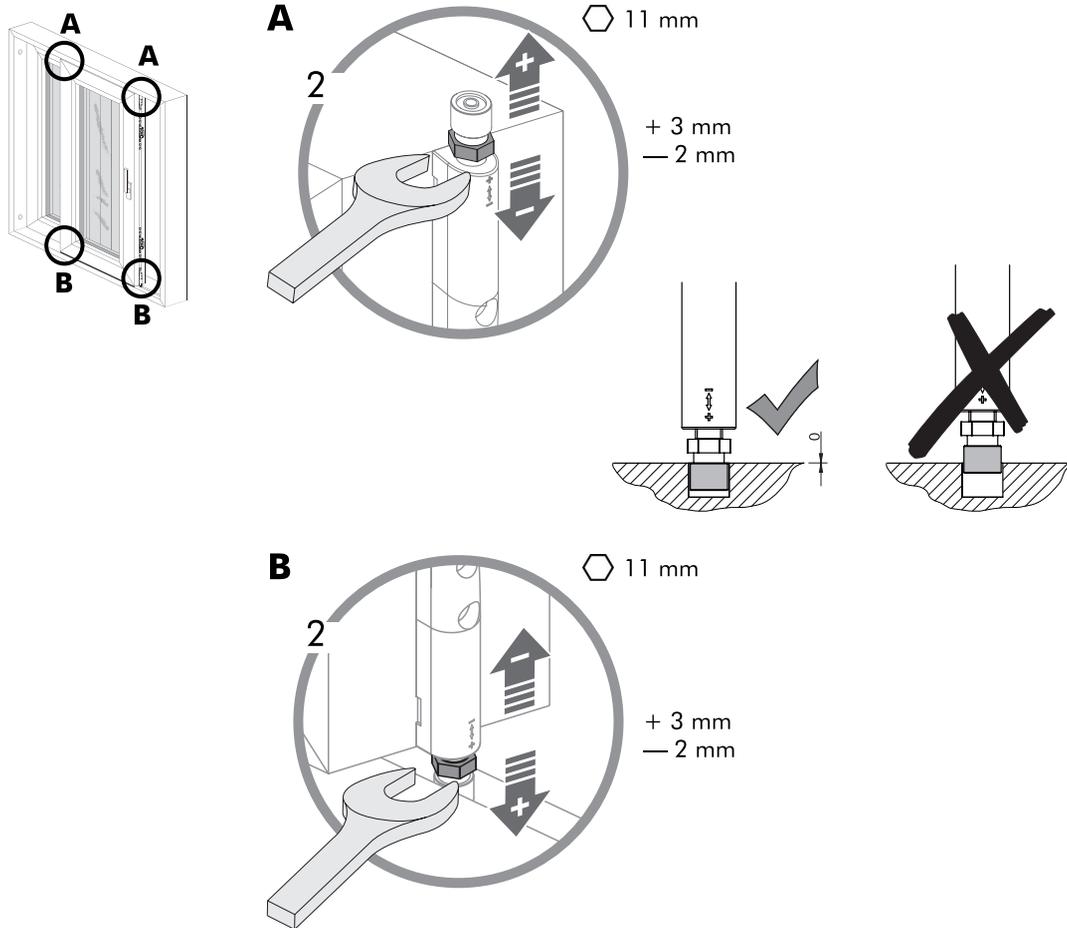
- Práctico sistema para puertas y ventanas de tipo corredera de hasta 250kg de peso de hoja.
- Bloqueo y desbloqueo silencioso con un sistema robusto y seguro.
- Excelente armonía entre el herraje y el peso de la hoja.
- Gran aislamiento y alta presión de sellado con elementos de cierre en cada esquina.
- Diseño inteligente: una capacidad de carga de hasta 150kg con 2 carros; y hasta 250kg con 4 carros.
- Cierre y apertura completos sin esfuerzo gracias al diseño de sus cerraderos altamente eficientes.
- Alta impermeabilidad provista de sellado por presión en los cuatro lados.
- Diseño ergonómico y moderno.



Puntero superior e inferior

Plano de montaje

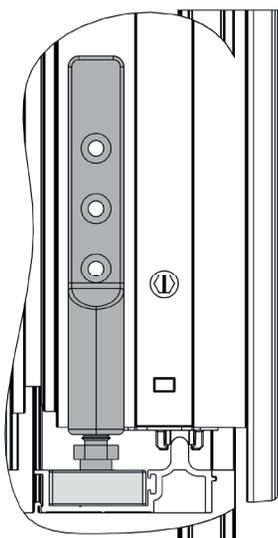
Ajuste de los elementos guía



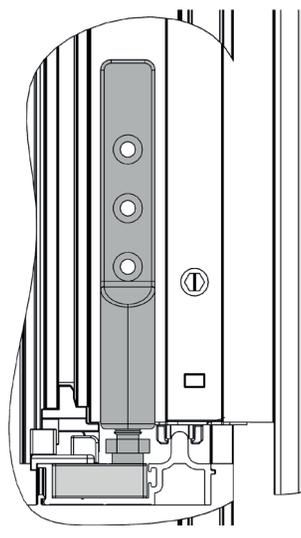
⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones y de muerte si los elementos guía no están bien ajustados!

- Se deberá prestar atención a que el ajuste no exceda el margen de ajuste indicado de + 3 mm/- 2 mm.
- Se puede producir una sobrecarga de las piezas de herraje si se excede el margen de ajuste máximo.



Posición cerrado



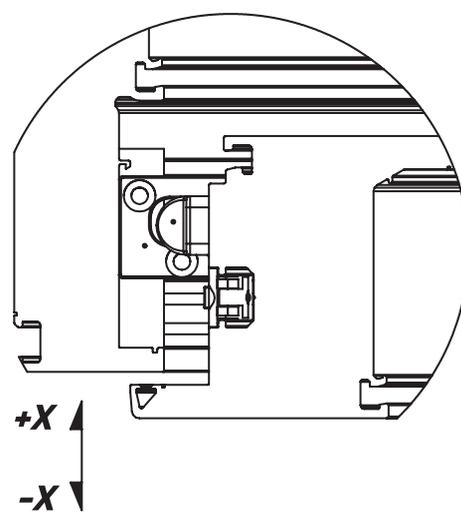
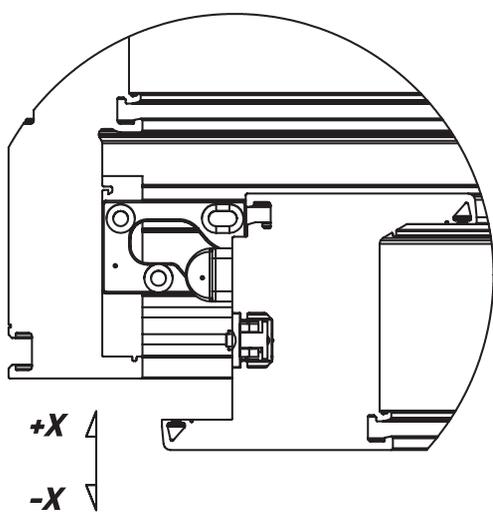
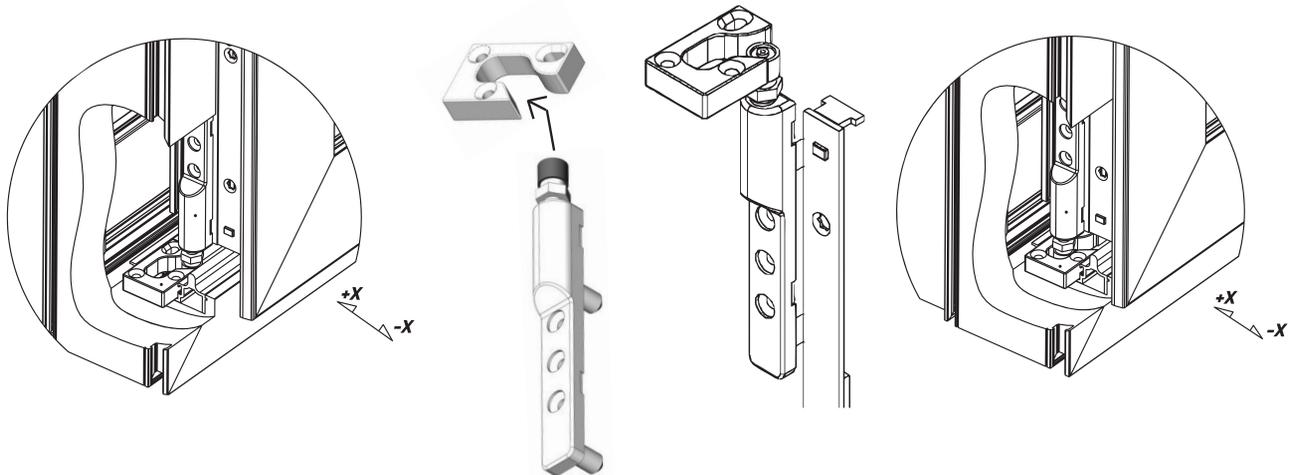
Posición abierto



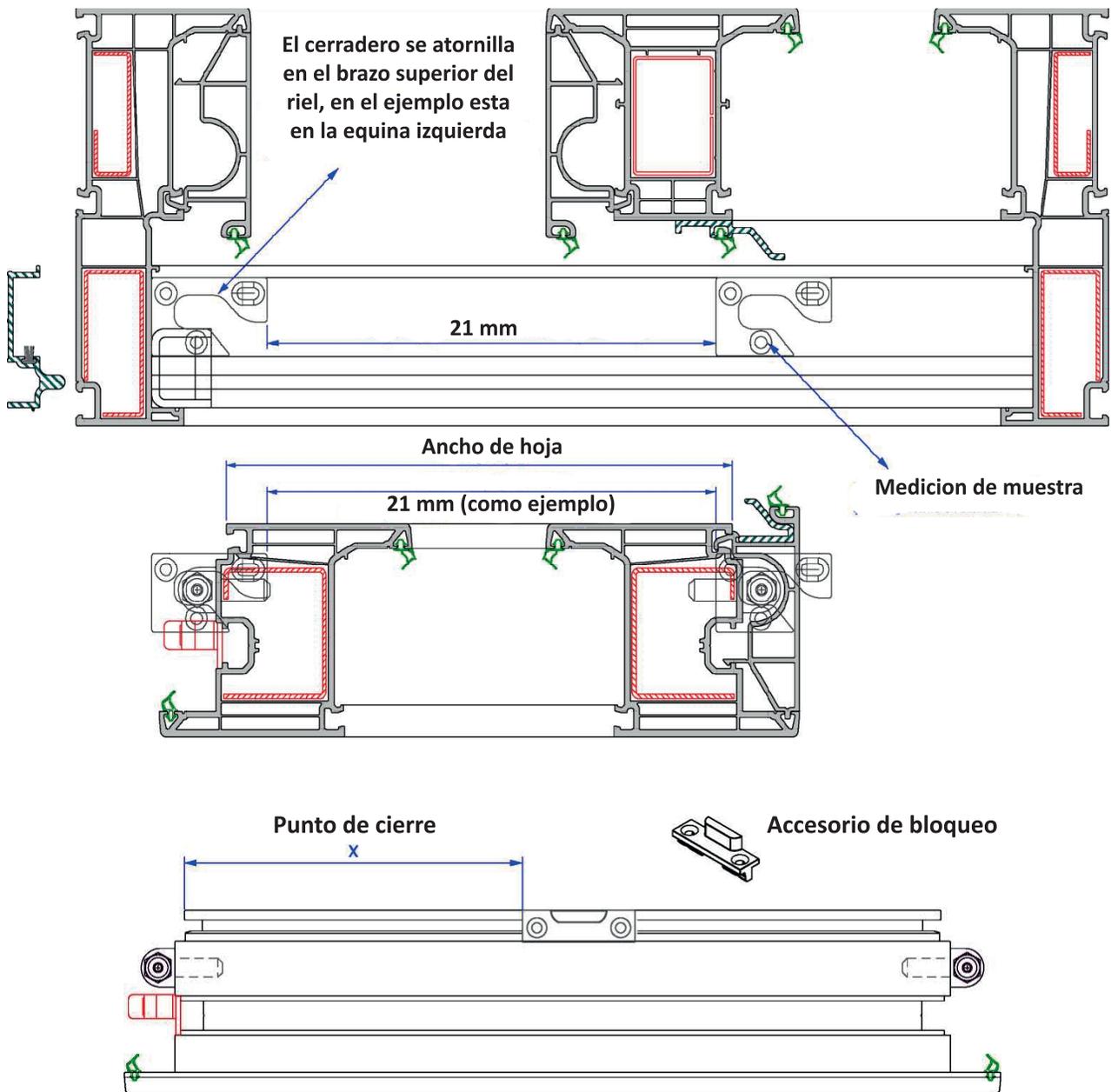
P4707



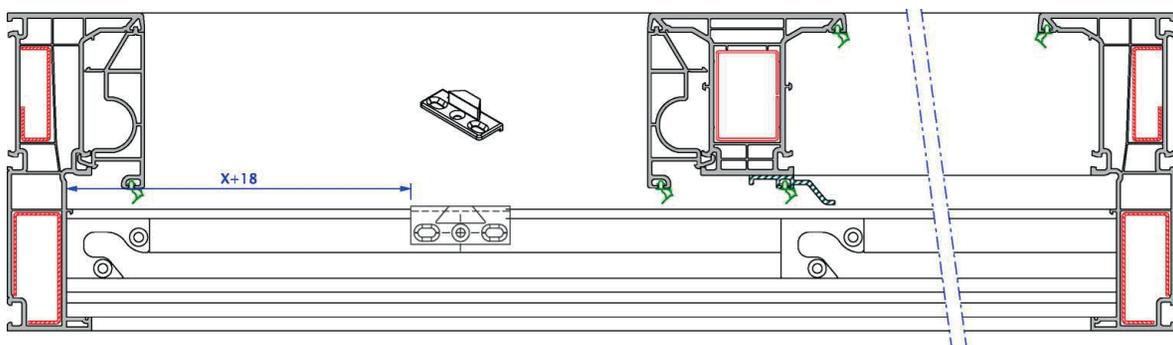
P4708



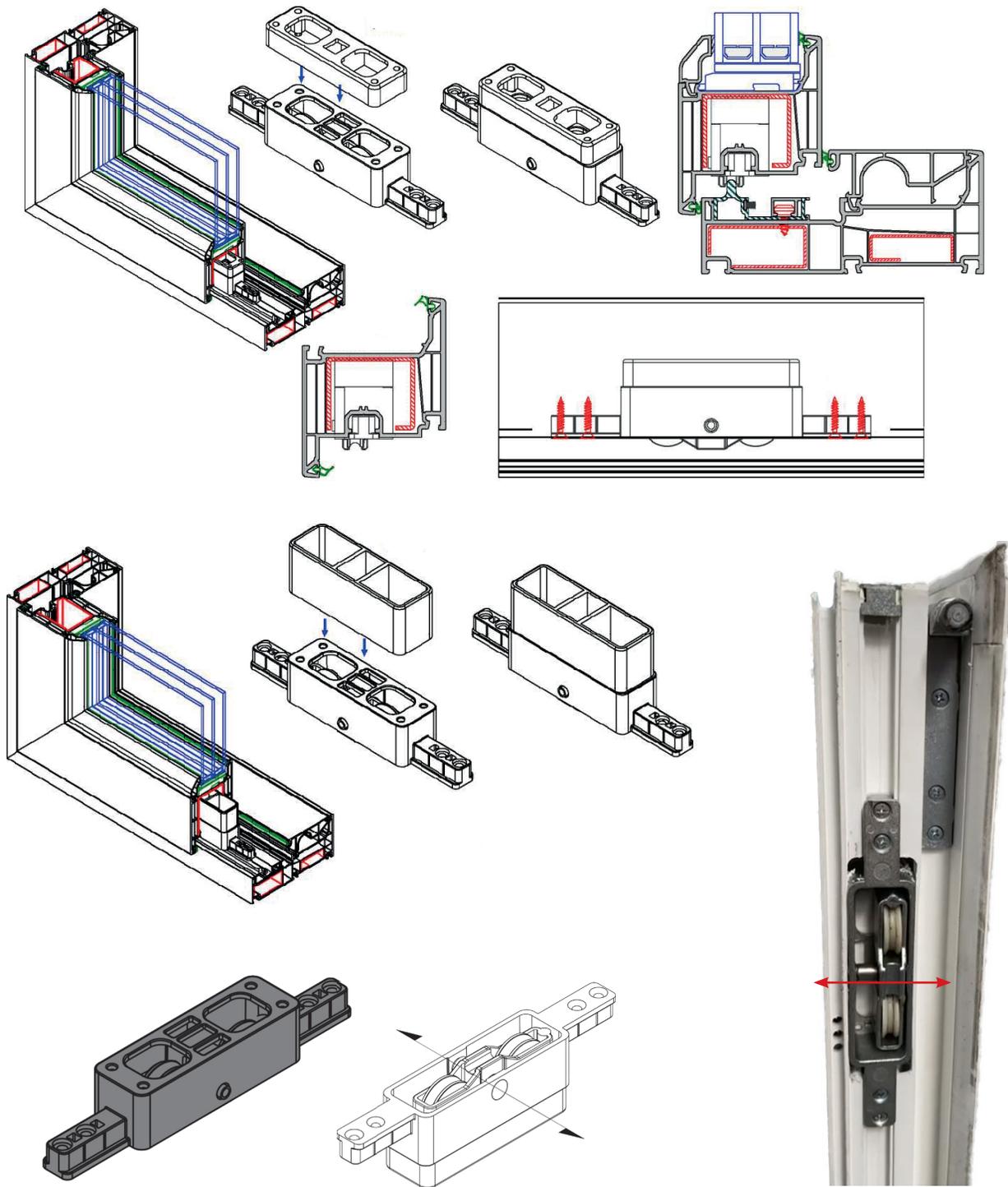
Mecanizado del cerradero



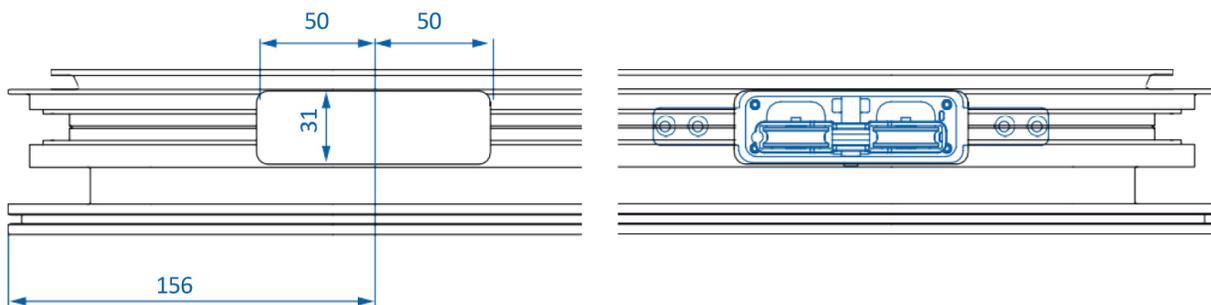
Se agrega +18 mm a la medida tomada por el riel en el borde del delantero del ala. Esta dimensión se fija a la caja, tomando la referencia desde el borde de la parte segura del bloqueo central a la caja fuerte.

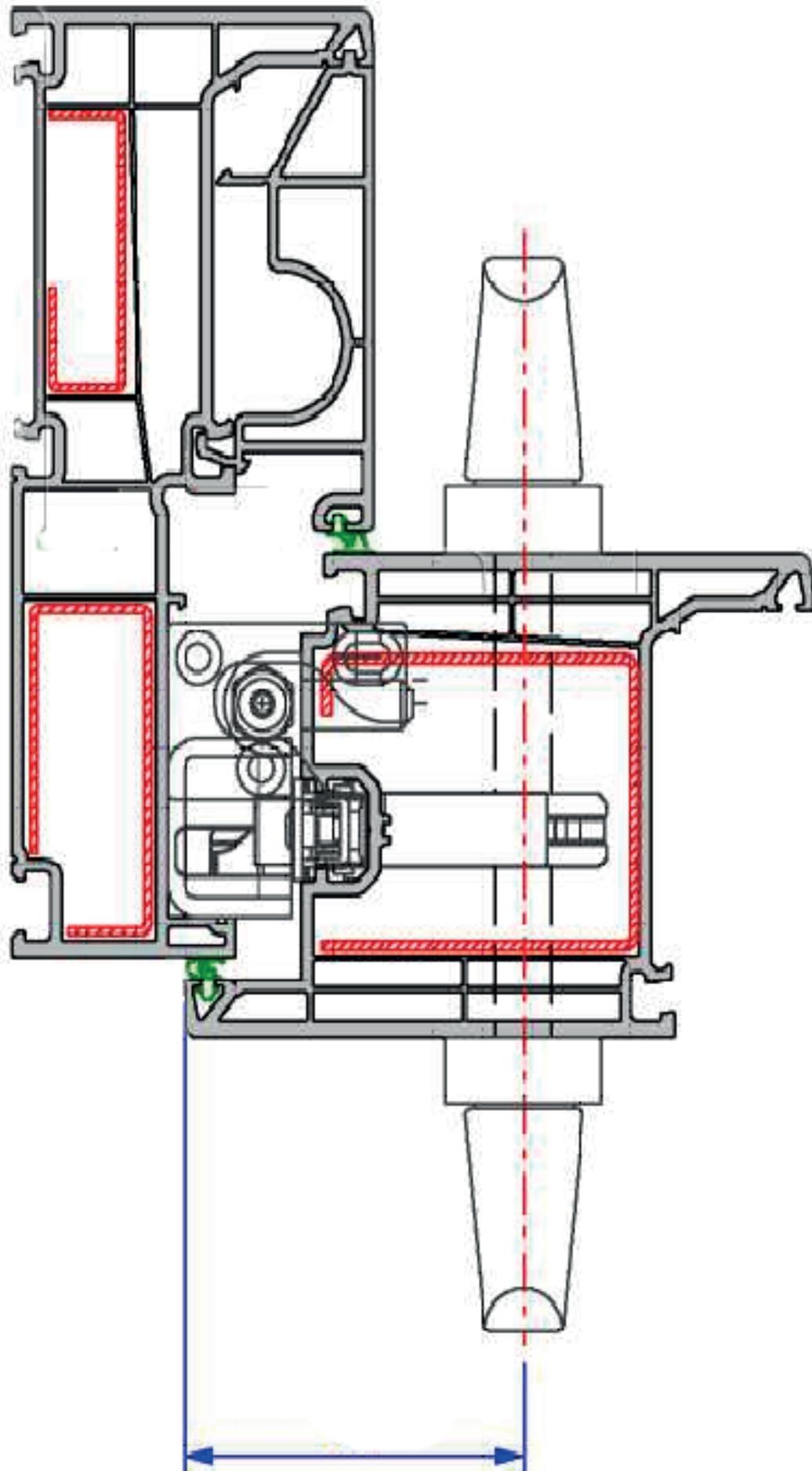


Esquema de refuerzo de carro para corredera

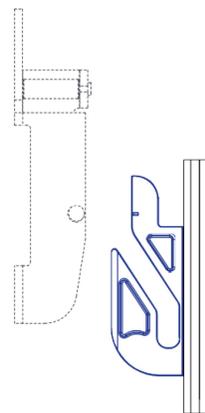
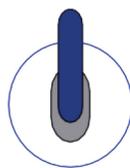


Mecanizado del carro

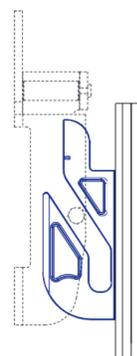
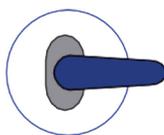




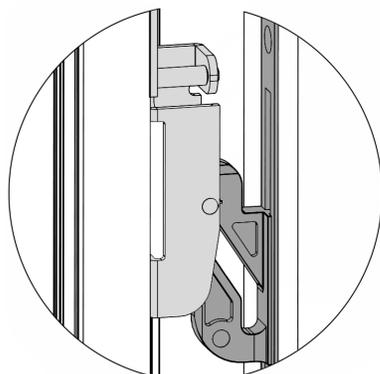
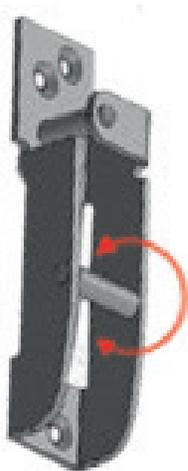
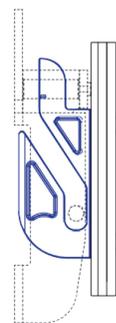
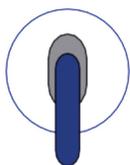
**POSICIÓN
ABIERTO**

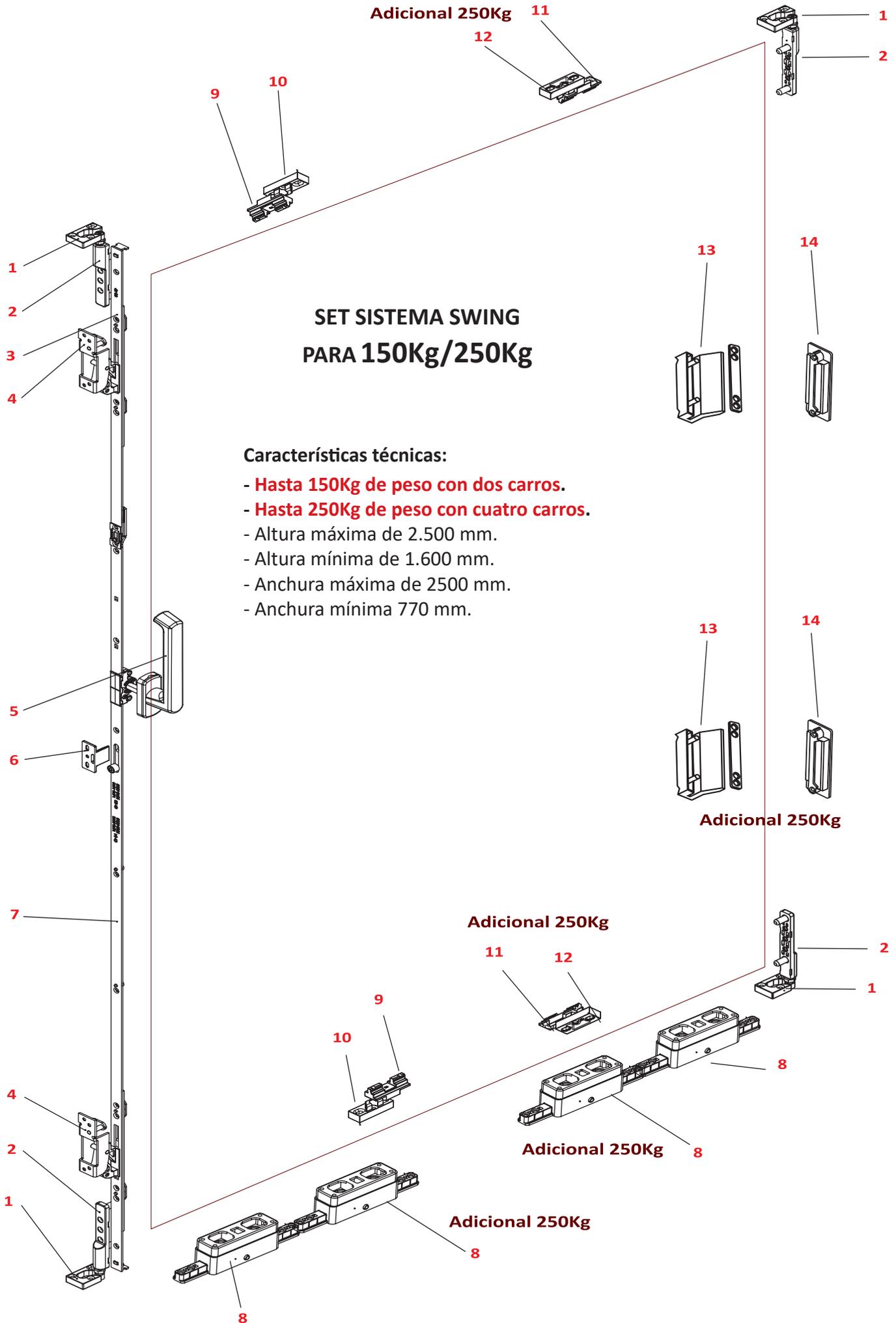


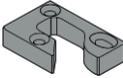
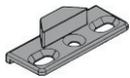
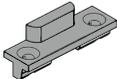
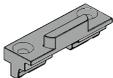
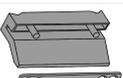
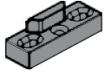
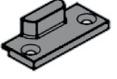
**POSICIÓN
MICROVENTILACIÓN**



**POSICIÓN
CERRADO**





NUMERO	REF.	DESCRIPCION	
1	P4708	CERRADERO PARA PUNTERO SUPERIOR/INFERIOR	
2	P4707	PUNTERO DE CIERRE LATERAL SUPERIOR INFERIOR EN HOJA	
3	-	PROLONGADOR CREMONA	
4	P4706	CERRADERO LATERAL PARA CREMONA Y PROLONGADOR	
5	-	CREMONA CON CUADRADILLO	
6	P4711	CERRADERO LATERAL PARA BULON EXCENTRICO	
7	-	CREMONA CON GANCHO	
7	-	CREMONA CON GANCHO Y CERRADURA	
8	P4705	CARRO / RUEDA INFERIOR	
-	P4714	CALZO PARA RUEDA	
9	P4709	CERRADERO DELANTERO SUPERIOR/INFERIOR EN HOJA	
10	P4710	CERRADERO DELANTERO SUPERIOR/INFERIOR EN MARCO	
11	P4730	CERRADERO SUPERIOR/INFERIOR EN HOJA ADICIONAL 250 kg	
12	P4731	CERRADERO SUPERIOR/INFERIOR EN MARCO ADICIONAL 250 kg	
13	P4732	CERRADERO TRASERO EN HOJA ADICIONAL 250 kg	
14	P4733	CERRADERO TRASERO EN MARCO ADICIONAL 250 kg	
	P4719	CERRADERO SUPERIOR/INFERIOR KOMMERLING 250 kg MARCO	
	P4720	CERRADERO SUPERIOR/INFERIOR KOMMERLING 250 kg HOJA	
	P4749	CALZO PARA CERRADERO SUPERIOR/INFERIOR KOMMERLING 250 kg	
15	P4726	TOPE TRASERO	

EJE 15 mm.:

P4701 - 1270 mm.

P4701D - derecha

P4701I - izquierda

**P4704
1032 - 1232 mm.**

P4704D - derecha

P4704I - izquierda

P4700 - 770 mm.

P4700D - derecha

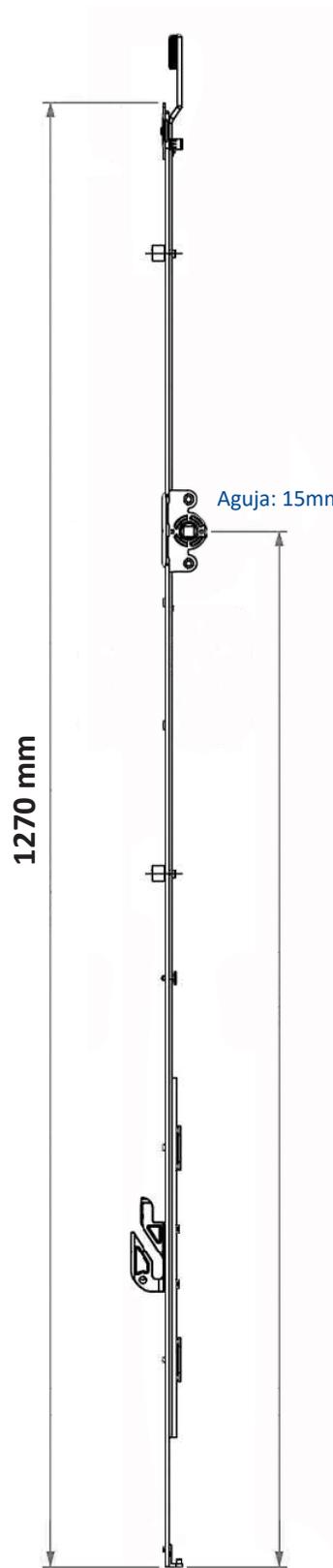
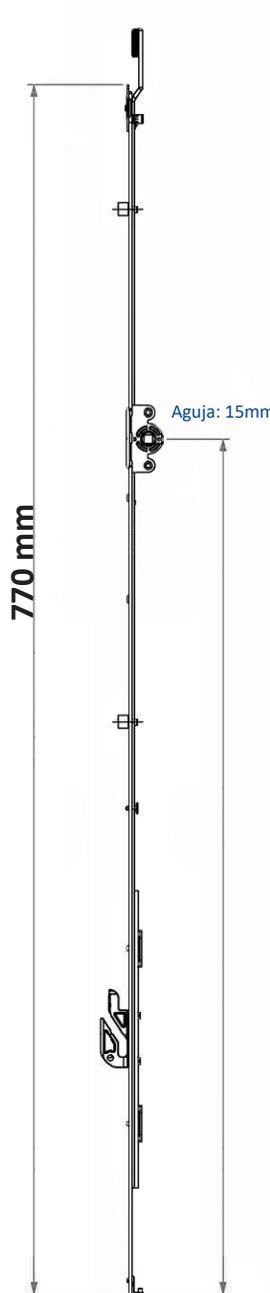
P4700I - izquierda

P4703

832 - 1032 mm.

P4703D - derecha

P4703I - izquierda



EJE 15 mm.: COMBINACION SEGÚN MEDIDA

P4700 + P4703 = 1602 - 1802 mm.



P4700 + P4704 = 1802 - 2002 mm.



P4701 + P4703 = 2102 - 2302 mm.



P4701 + P4704 = 2302 - 2502 mm.



EJE 40 mm.:

P4722 - 1270 mm.

P4722D - derecha

P4722I - izquierda

P4704
1032 - 1232 mm.

P4704D - derecha

P4704I - izquierda

P4721 - 770 mm.

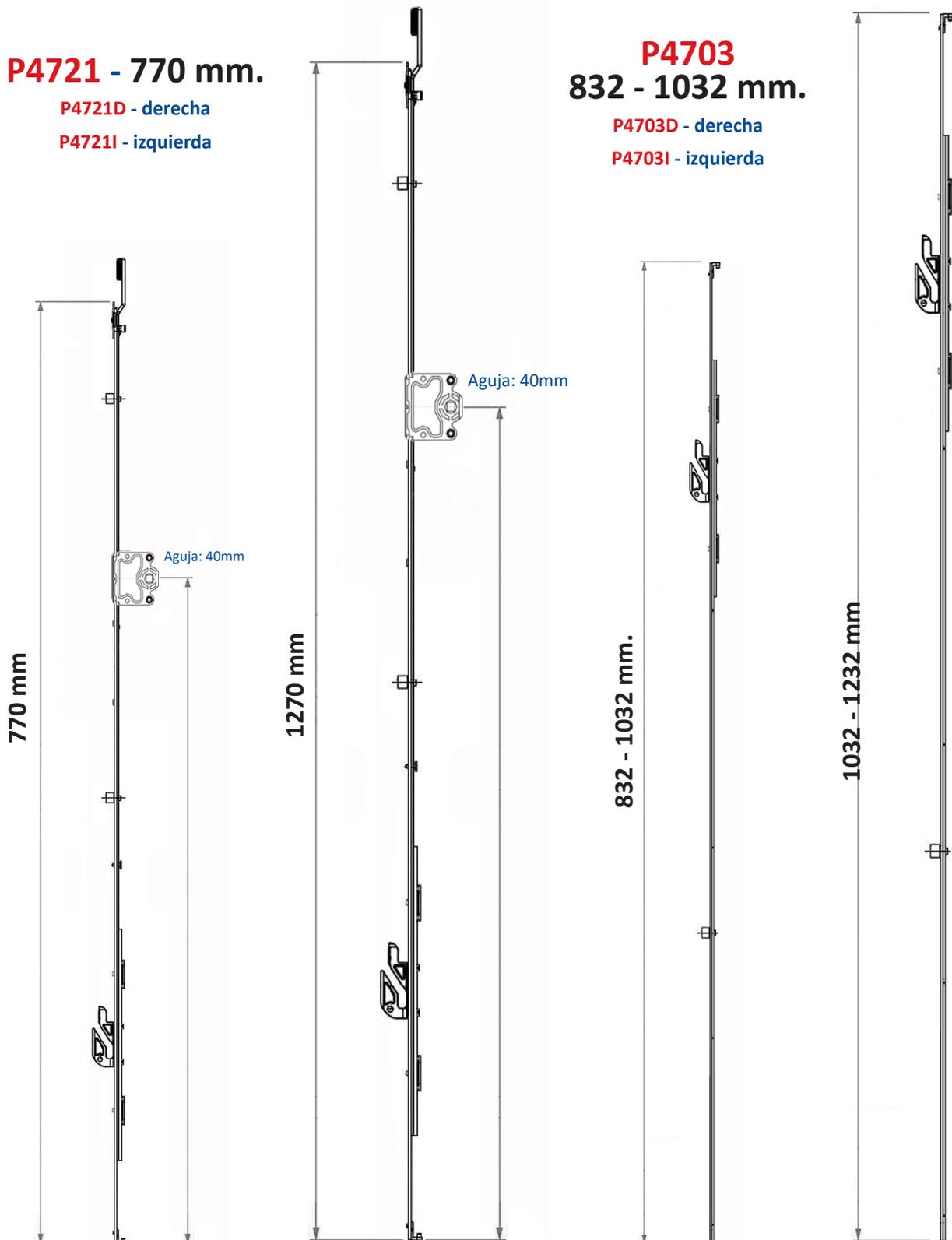
P4721D - derecha

P4721I - izquierda

P4703
832 - 1032 mm.

P4703D - derecha

P4703I - izquierda



EJE 40 mm.: COMBINACION SEGÚN MEDIDA

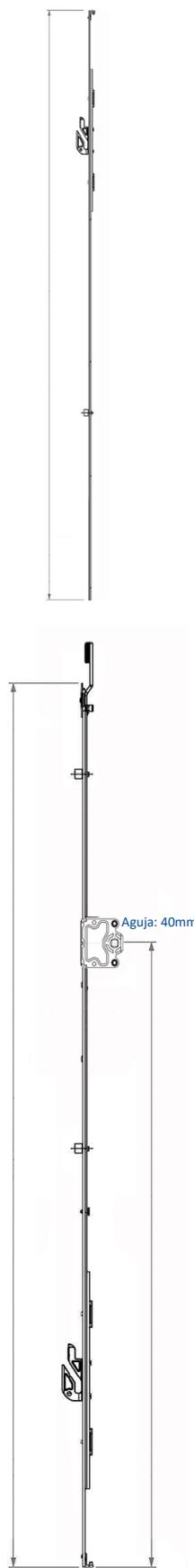
P4721 + P4703 = 1602 - 1802 mm.



P4721 + P4704 = 1802 - 2002 mm.



P4722 + P4703 = 2102 - 2302 mm.



P4722 + P4704 = 2302 - 2502 mm.

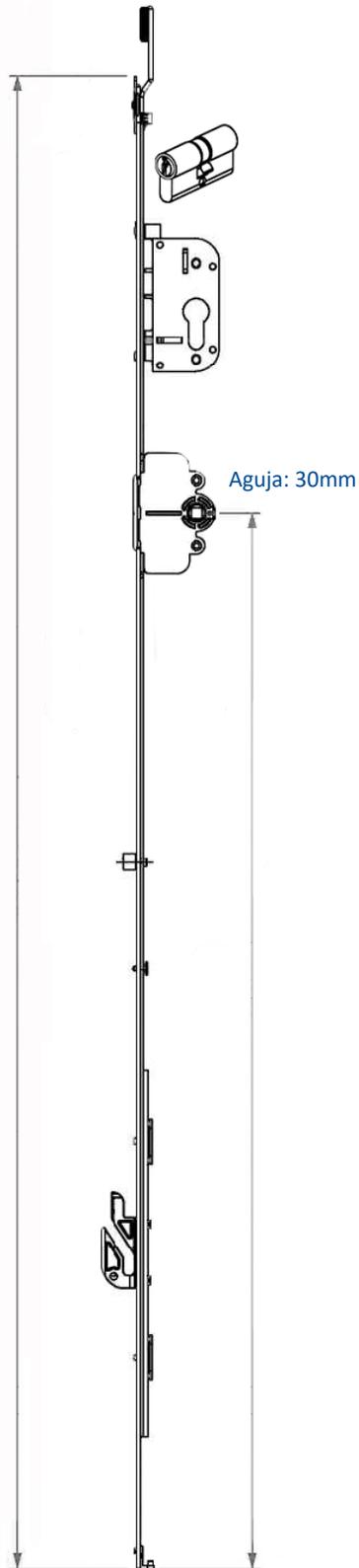


EJE 30 mm. con cerradura:

P4702 - 1270 mm.

P4702D - derecha

P4702I - izquierda



P4704
1032 - 1232 mm.

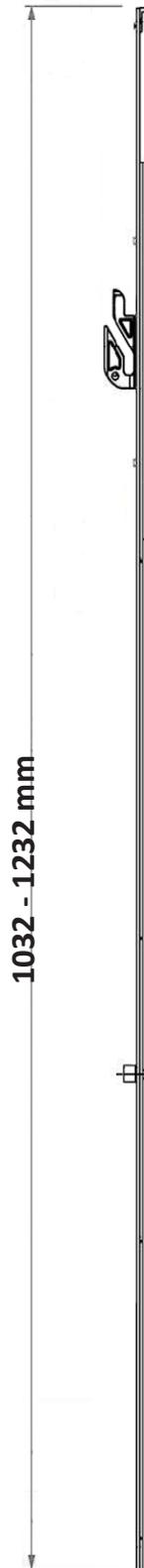
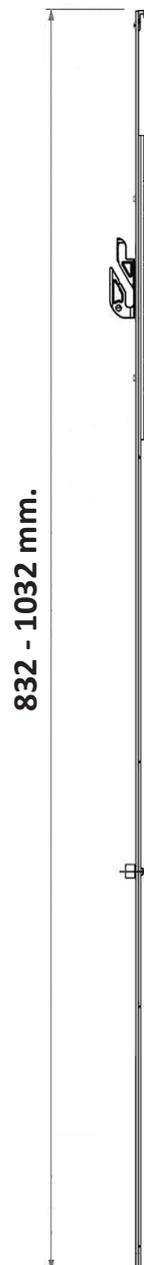
P4704D - derecha

P4704I - izquierda

P4703
832 - 1032 mm.

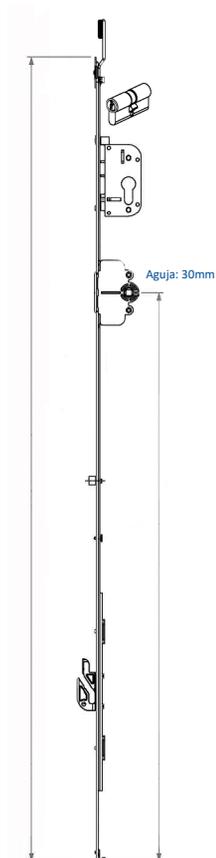
P4703D - derecha

P4703I - izquierda

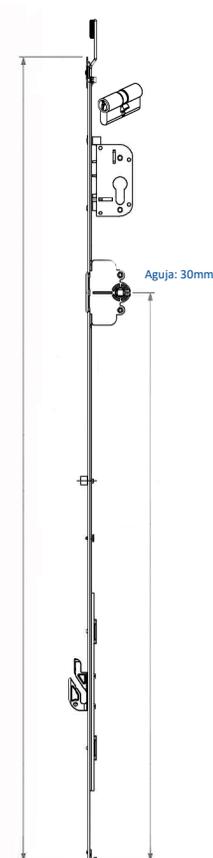


EJE 30 mm. con cerradura: COMBINACION SEGÚN MEDIDA

P4702 + P4703 = 2102 - 2302 mm.



P4702 + P4704 = 2302 - 2502 mm.



EJE 40 mm. con cerradura:

P4723 - 1270 mm.

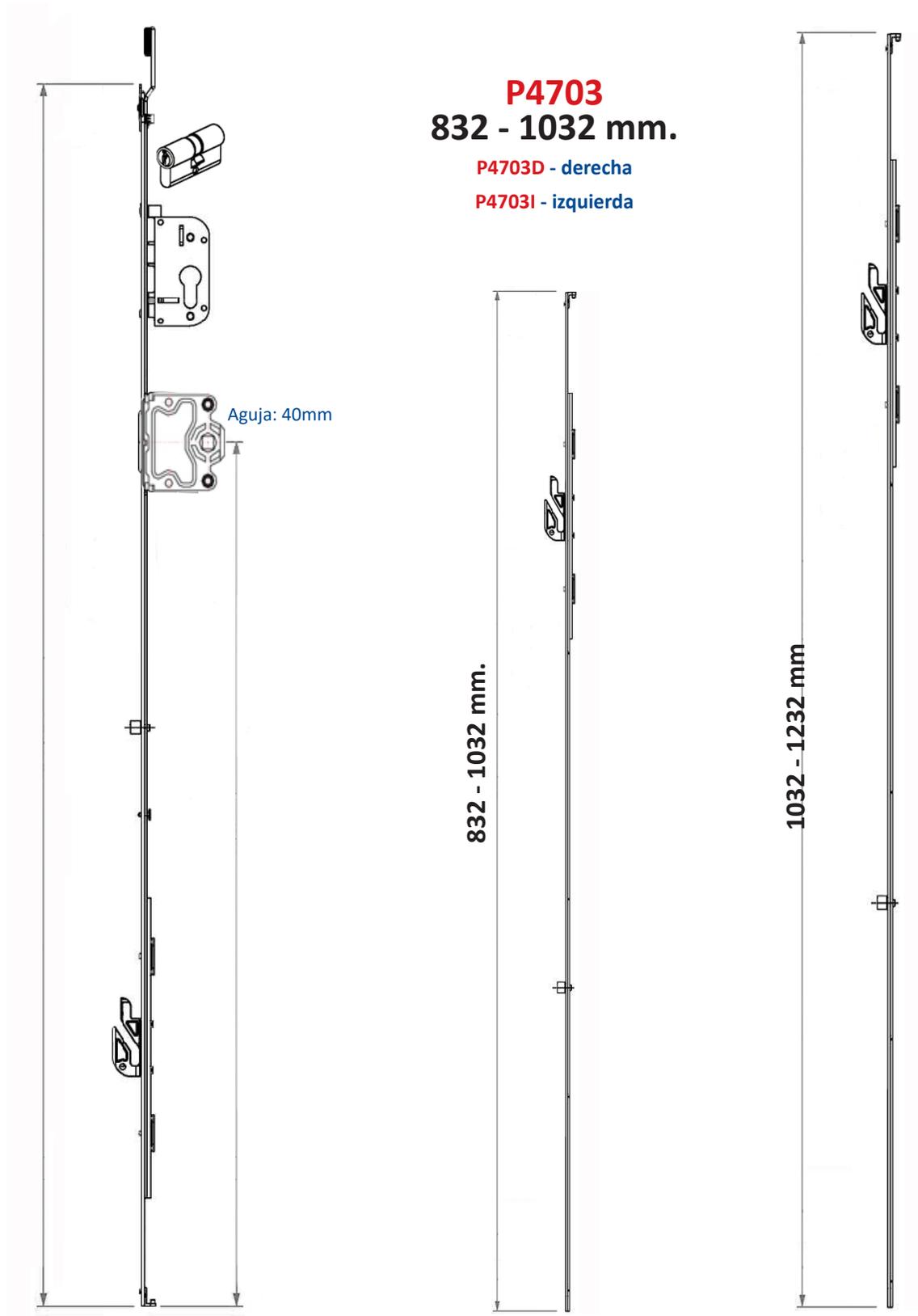
P4723D - derecha

P4723I - izquierda

**P4704
1032 - 1232 mm.**

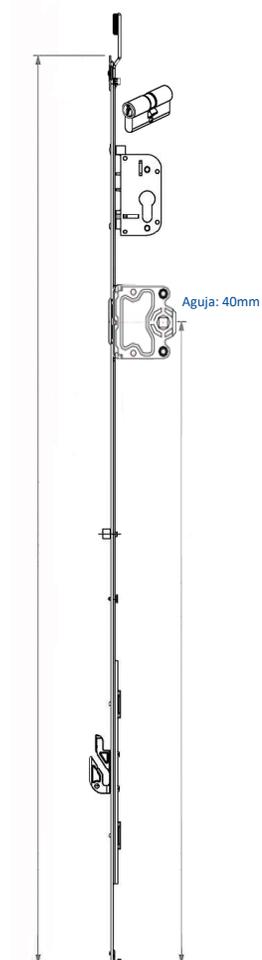
P4704D - derecha

P4704I - izquierda



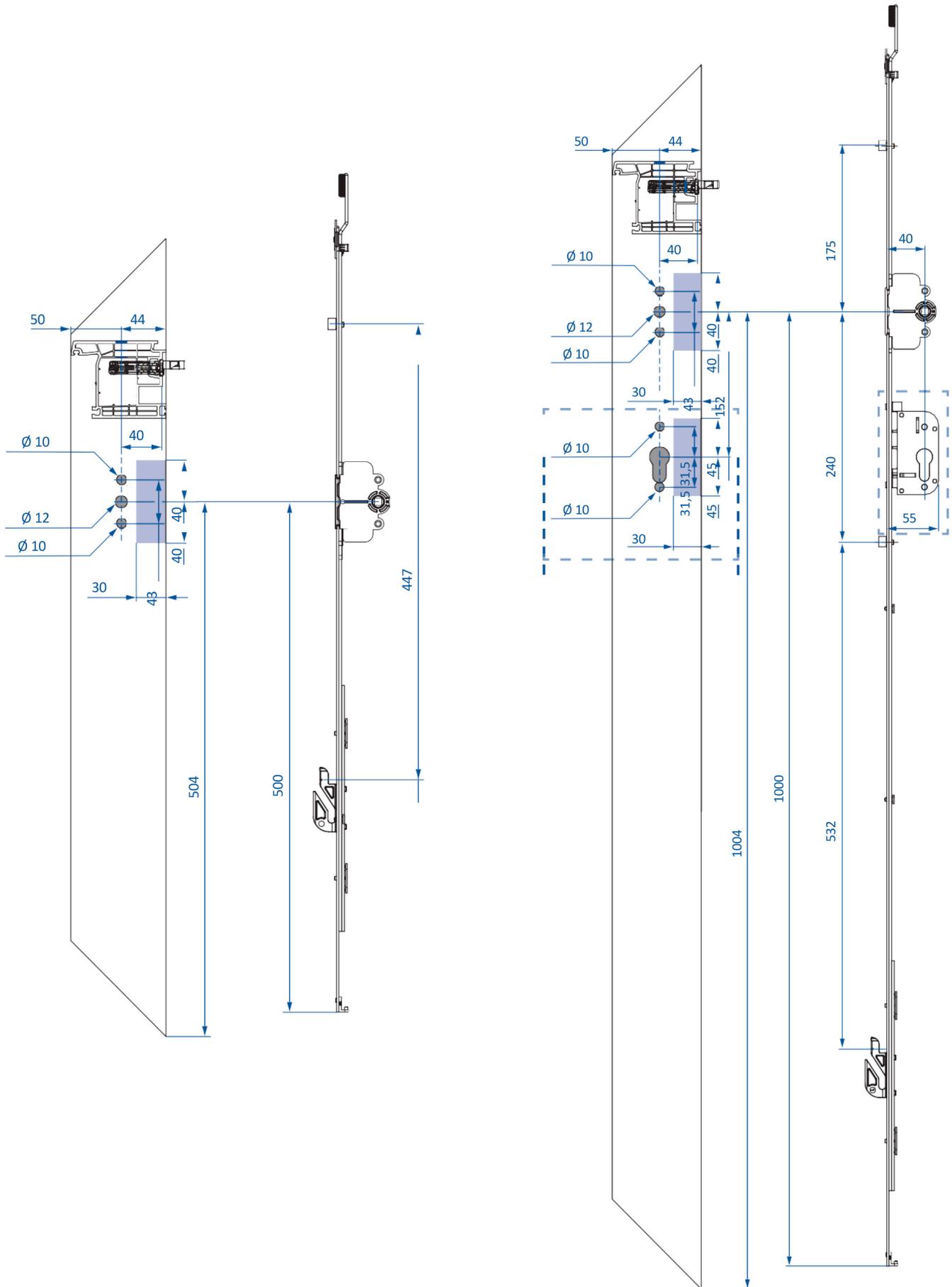
EJE 40 mm. con cerradura: COMBINACION SEGÚN MEDIDA

P4723 + P4703 = 2102 - 2302 mm.



P4723 + P4704 = 2302 - 2502 mm.



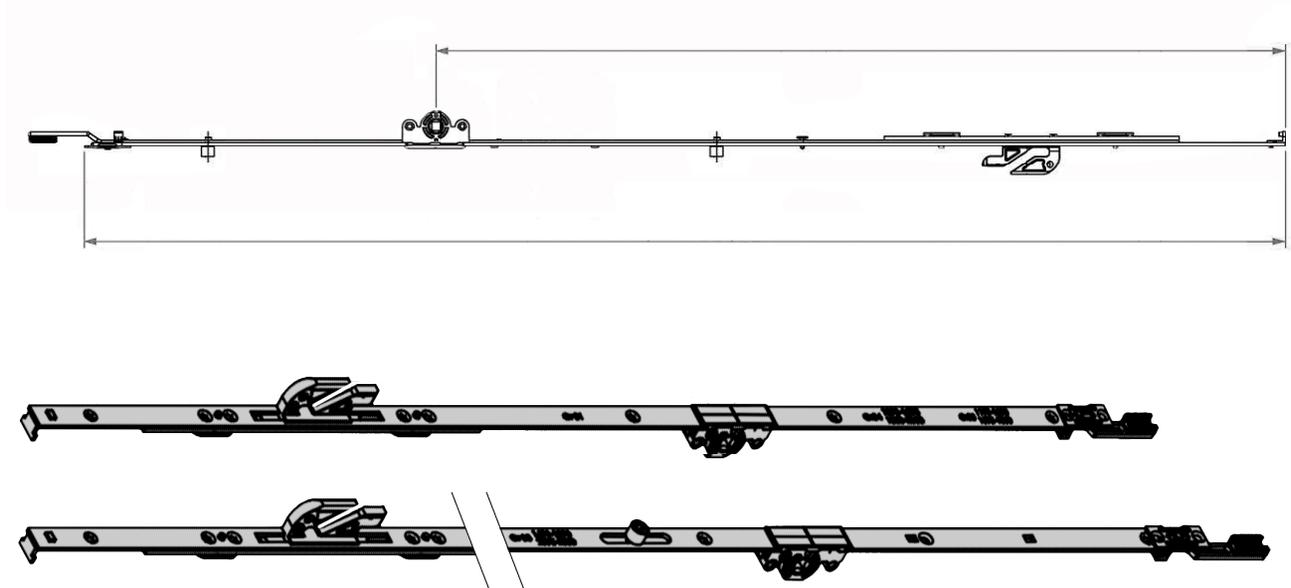


TIENDA



Cremona Eje 15 MM. Traslante

		EJE			MANO	REF.
770		15	NO	1	DERECHA	P4700D
770		15	NO	1	IZQUIERDA	P4700I
1.270		15	NO	2	DERECHA	P4701D
1.270		15	NO	2	IZQUIERDA	P4701I

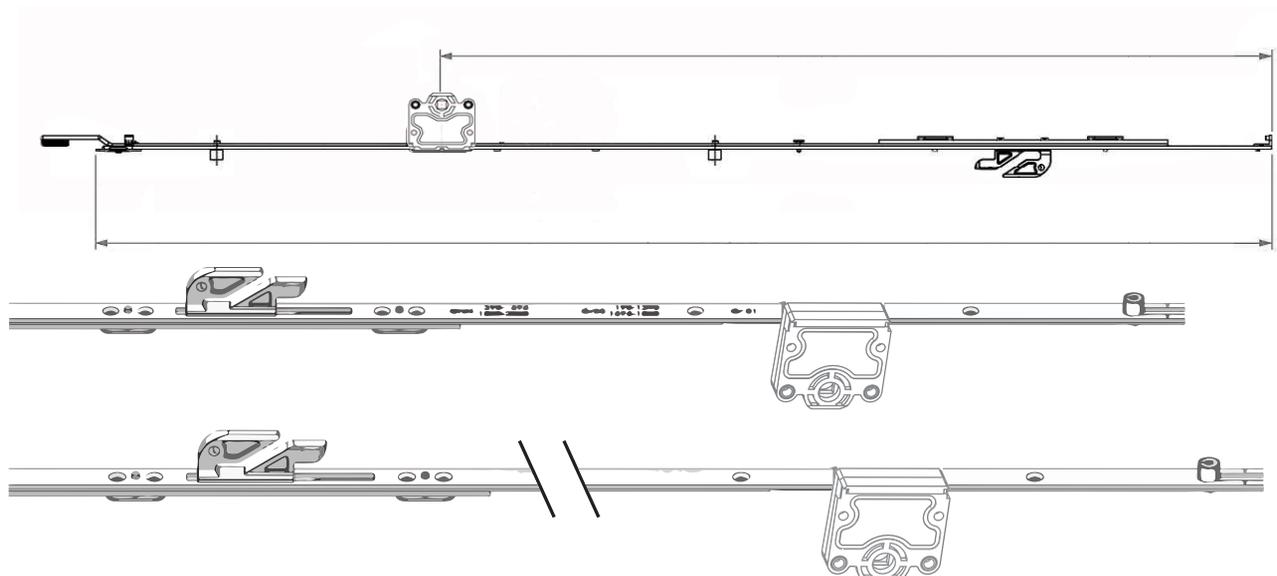


TIENDA



Cremona Eje 40 MM. Traslante

		EJE			MANO	REF.
770		40	NO	1	DERECHA	P4721D
770		40	NO	1	IZQUIERDA	P4721I
1.270		40	NO	2	DERECHA	P4722D
1.270		40	NO	2	IZQUIERDA	P4722I

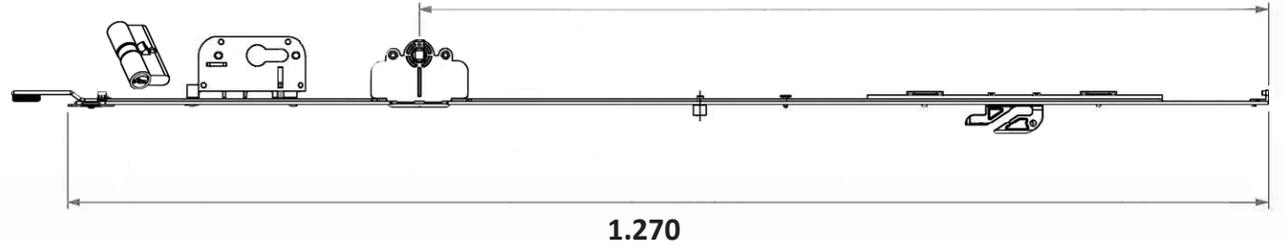


TIENDA

Cremona Eje 30 MM. Traslante con llave



	EJE		MANO	REF.
1.270	15	SI	DERECHA	P4702D
1.270	15	SI	IZQUIERDA	P4702I

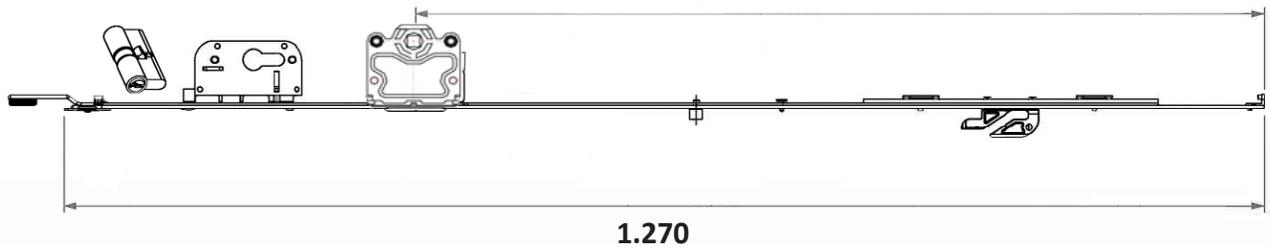


TIENDA

Cremona Eje 40 MM. Traslante con llave



	EJE		MANO	REF.
1.270	40	SI	DERECHA	P4723D
1.270	40	SI	IZQUIERDA	P4723I



TIENDA

Prolongador de cremona



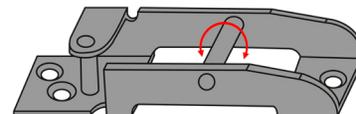
		MANO	REF.
1.032	1	DERECHA	P4703D
1.032	1	IZQUIERDA	P4703I
1.232	1	DERECHA	P4704D
1.232	1	IZQUIERDA	P4704I



Cerradero lateral para ganchos de cremona y prolongador

DESCRIPCIÓN	MANO	REF.
Cerradero lateral dcho. para gancho	DERECHA	P4706D
Cerradero lateral izqdo. para gancho	IZQUIERDA	P4706I

TIENDA

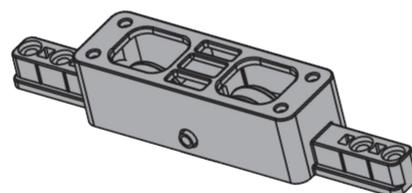


TIENDA



Carro inferior de traslante

DESCRIPCIÓN	REF.
Carro de corredera traslante	P4705



TIENDA



Calzo carro traslante

DESCRIPCIÓN	REF.
Calzo carro traslante	P4714

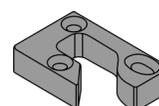


TIENDA



Puntero de cierre lateral y cerradero

DESCRIPCIÓN	REF.
Puntero de cierre sup/inf.	P4707
Cerradero de puntero sup/inf	P4708



P4708

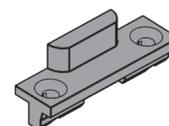


P4707

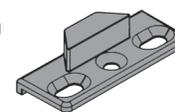
Cerraderos horizontales inferiores/superiores

DESCRIPCIÓN	REF.
Cierre sup/inf. delantero en marco	P4709
Cierre sup/inf. delantero en hoja	P4710
Cierre sup/inf. trasero en marco	P4712
Cierre sup/inf. trasero en hoja	P4713

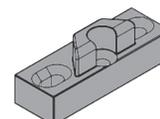
TIENDA



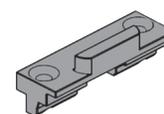
P4709



P4710



P4712



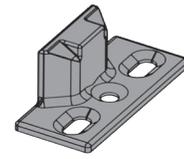
P4713

TIENDA

Cerradero para bulón delnatero central excéntrico



DESCRIPCIÓN	REF.
Cerradero bulón delantero central	P4711



Ejemplo composición de una hoja

IMAGEN	UDS	POSICIÓN	REF
	1	LATERAL DELANTERA	P4700D / P4700I
	1	LATERAL DELANTERA	P4703D / P4703I
	2	LATERAL DELANTERA	P4706D / P4706I
	4	SUPERIOR: DELANTERA Y TRASERA INFERIOR: DELANTERA Y TRASERA	P4707
	4	SUPERIOR: DELANTERA Y TRASERA INFERIOR: DELANTERA Y TRASERA	P4708
	2	INFERIOR	P4705
	2	SUPERIOR: DELANTERA INFERIOR: DELANTERA	P4709
	2	SUPERIOR: TRASERA INFERIOR: TRASERA	P4710
	1	LATERAL DELANTERA	P4711

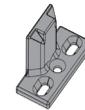
KITS DE HERRAJE

Kit herraje hasta **150Kg** perfil Deceunick

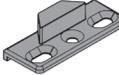
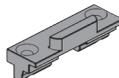
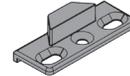
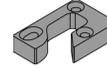
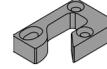
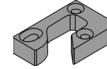
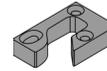
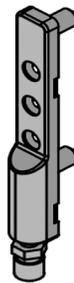
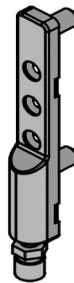
EXTRUSOR		REF.
Deceunick	Hasta 150 Kg	P4715



Hasta 150



TIENDA

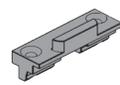
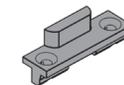


Kit herraje hasta **250Kg** perfil Deceunick

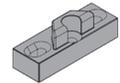
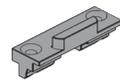
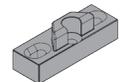
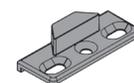
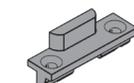
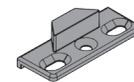
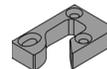
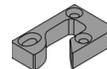
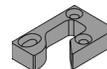
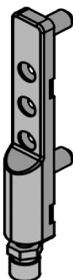
EXTRUSOR		REF.
Deceunick	Hasta 250 Kg	P4716



Hasta 250

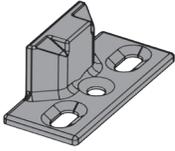


TIENDA

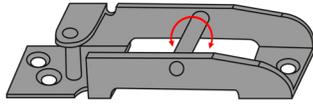


CERRADEROS PARA DECEUNICK

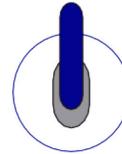
Cerraderos laterales para cremona y prolongador



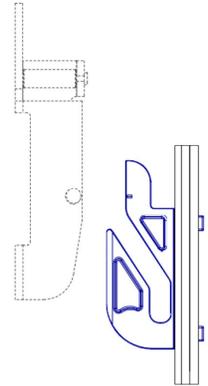
Cerradero para
bulón excentrico



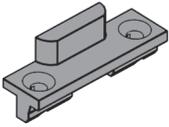
Cerradero para gancho



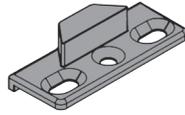
Posición
abierto



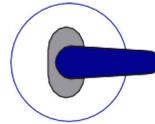
Cerraderos inferiores/superiores delanteros



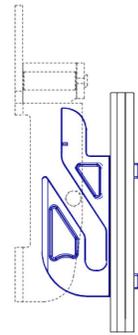
Cerradero de hoja



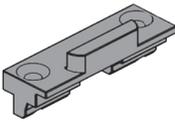
Cerradero de marco



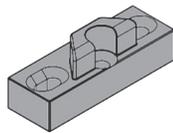
Posición
microventilación



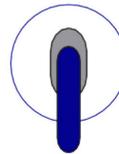
Cerraderos inferiores/superiores traseros



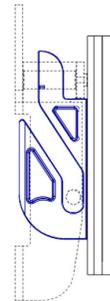
Cerradero de hoja



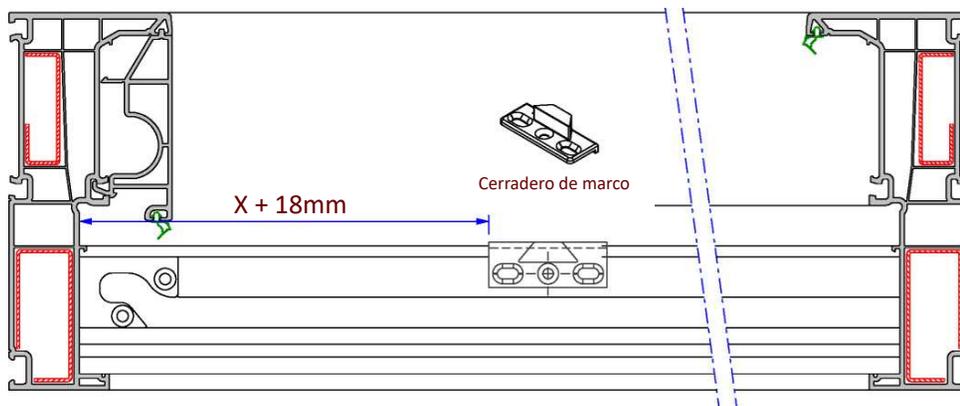
Cerradero de marco

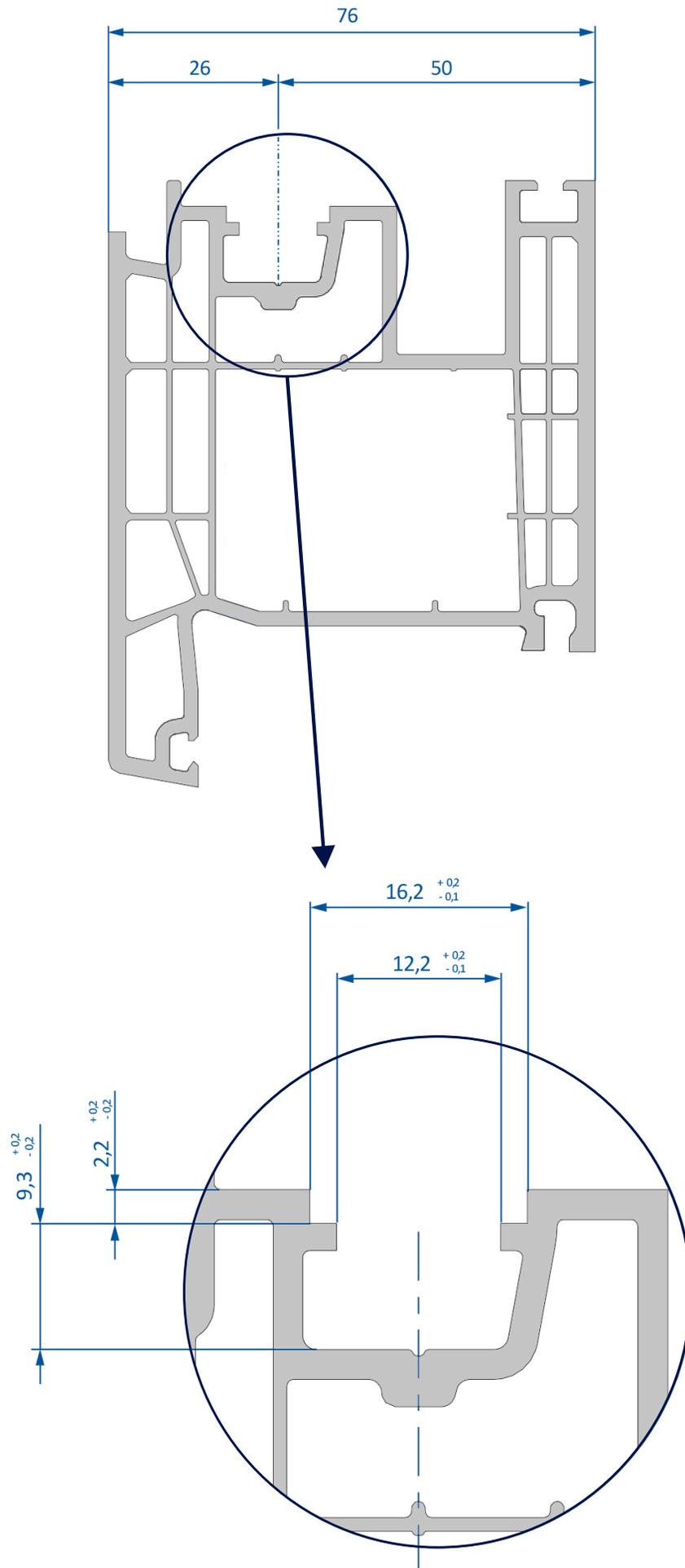


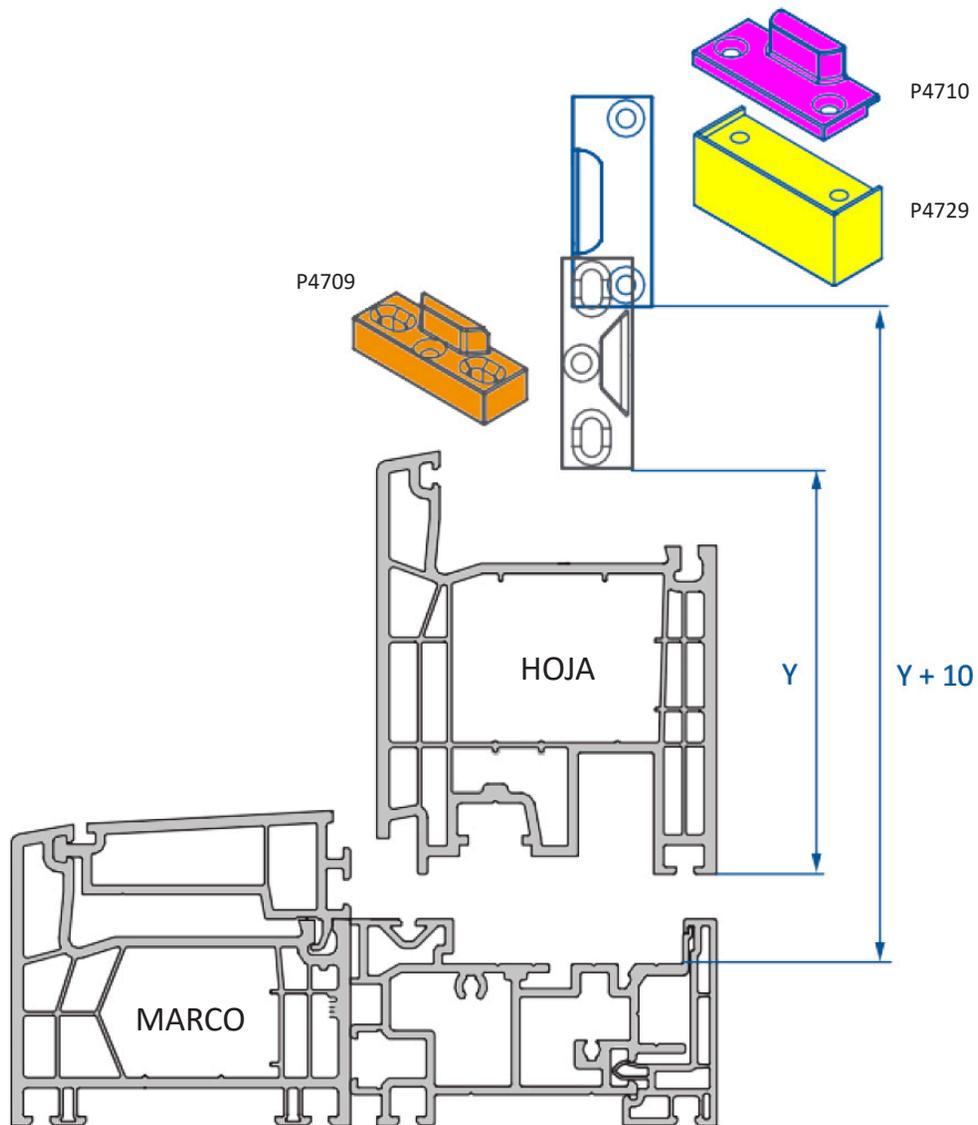
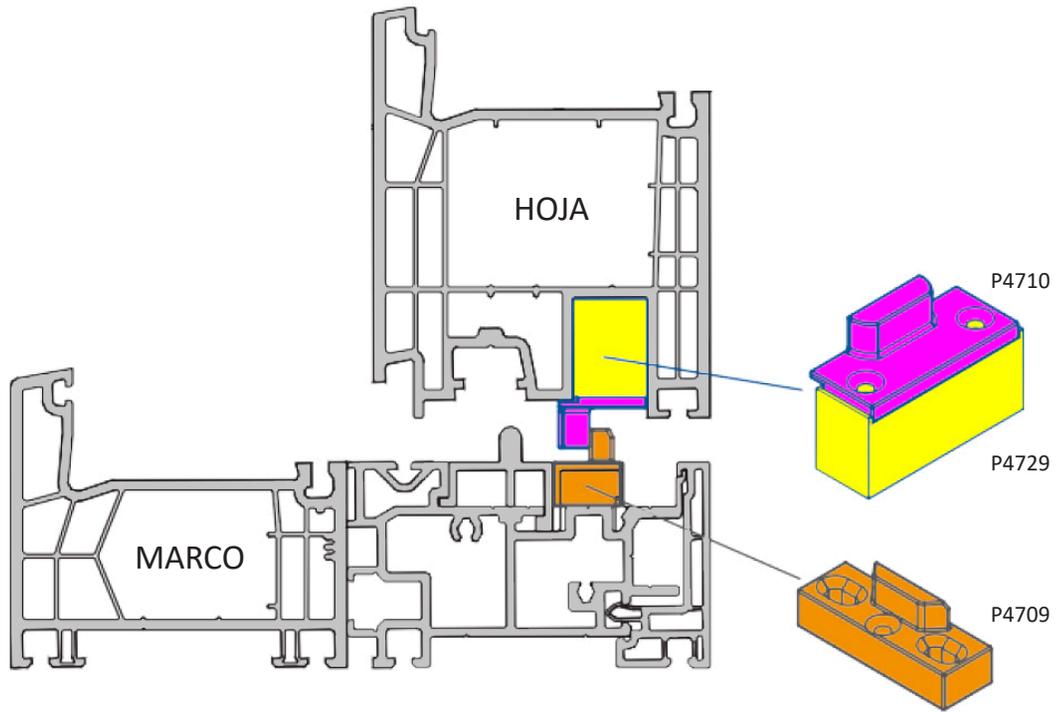
Posición
cerrado

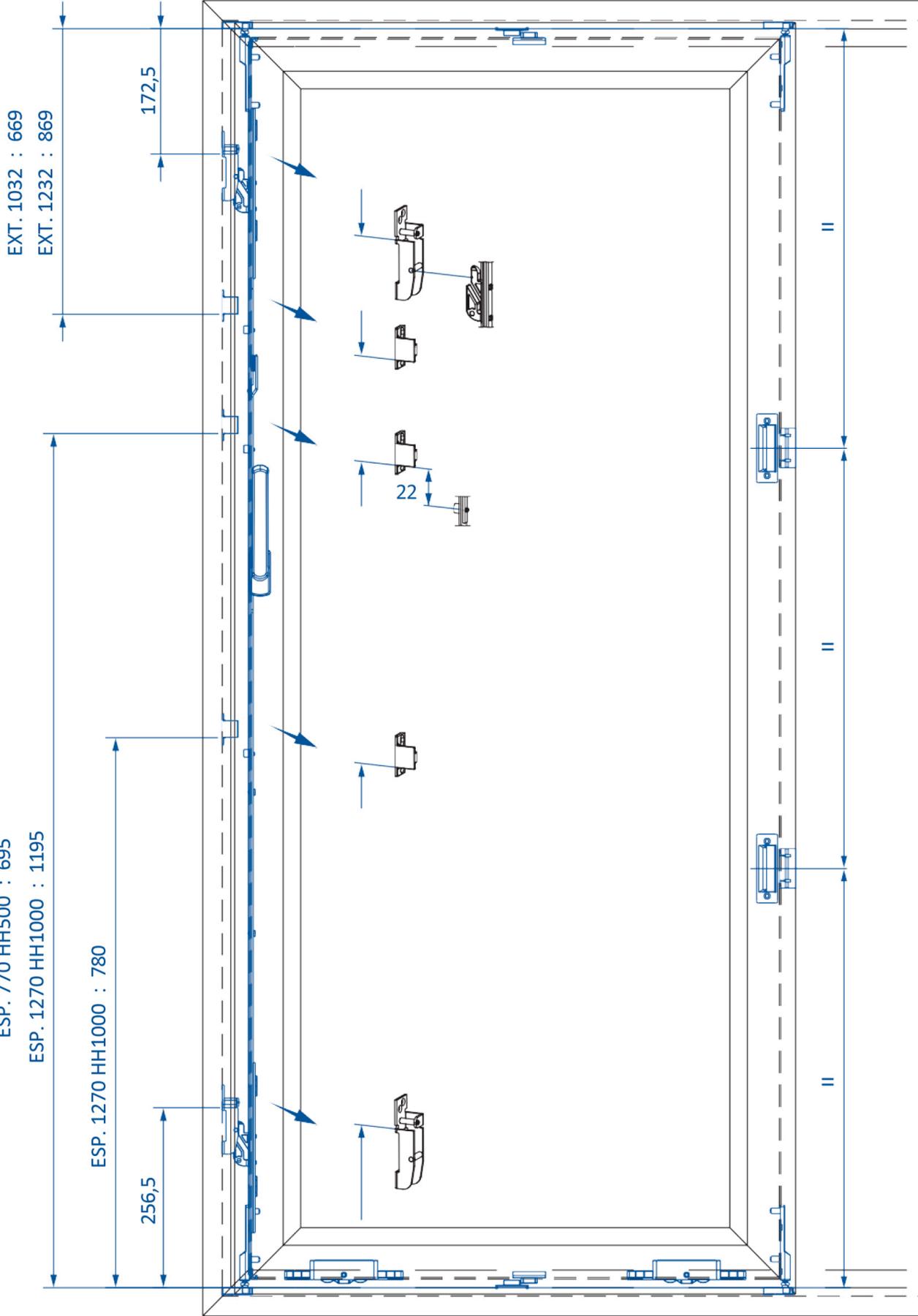


MECANIZADO DE LOS CERRADEROS SUP/INF







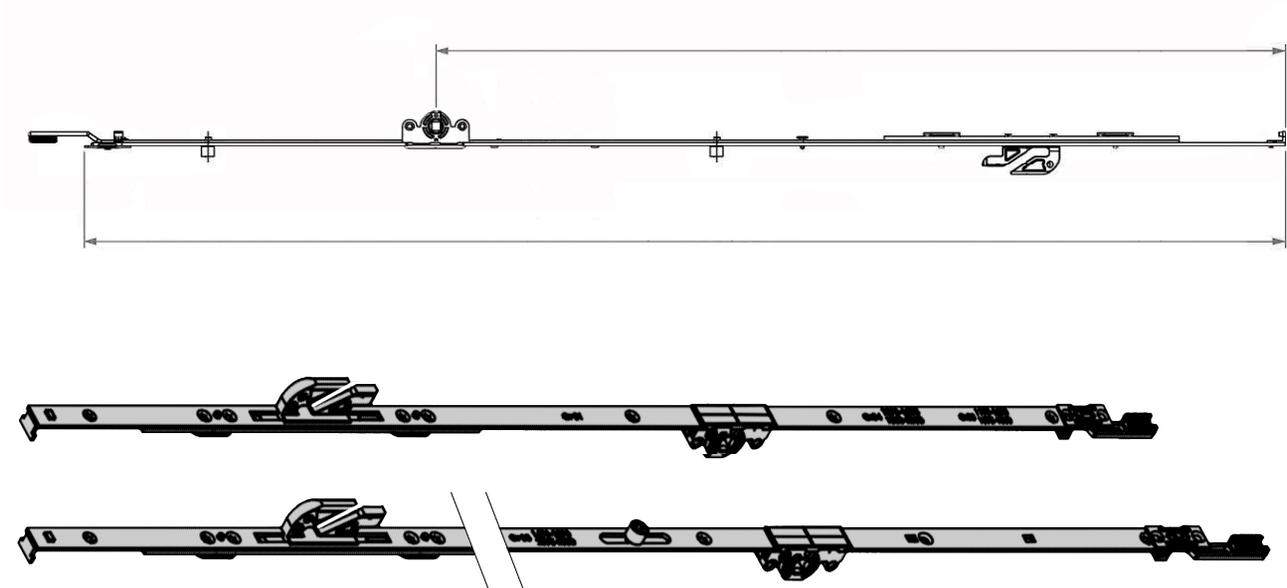


TIENDA



Cremona Eje 15 MM. Traslante

	EJE			MANO	REF.
770	15	NO	1	DERECHA	P4700D
770	15	NO	1	IZQUIERDA	P4700I
1.270	15	NO	2	DERECHA	P4701D
1.270	15	NO	2	IZQUIERDA	P4701I

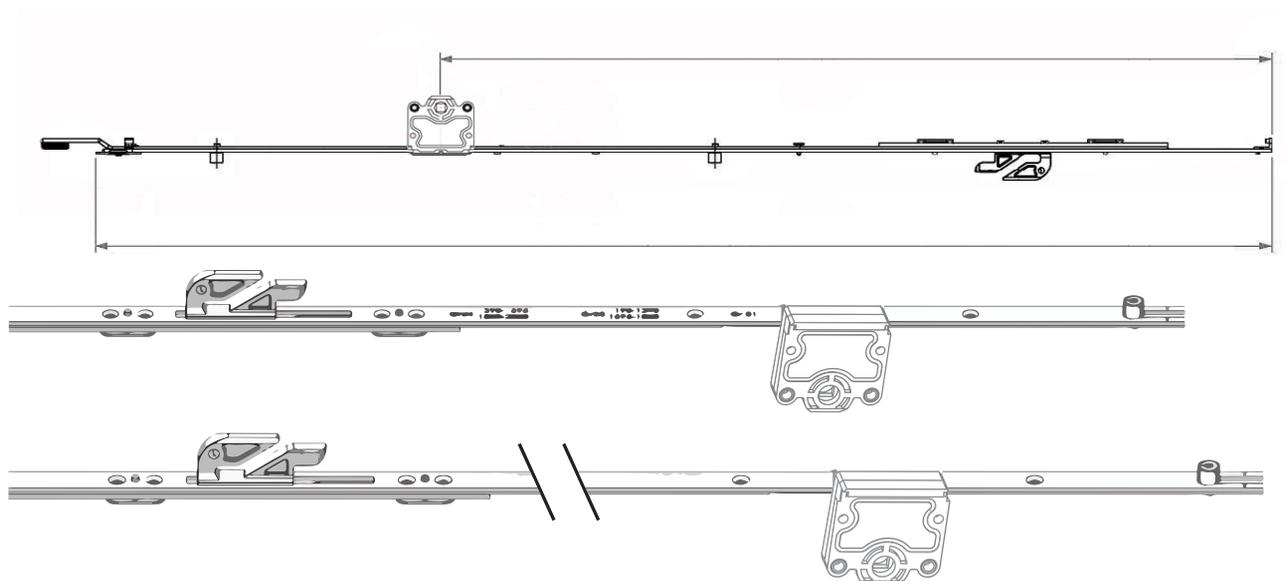


TIENDA



Cremona Eje 40 MM. Traslante

	EJE			MANO	REF.
770	40	NO	1	DERECHA	P4721D
770	40	NO	1	IZQUIERDA	P4721I
1.270	40	NO	2	DERECHA	P4722D
1.270	40	NO	2	IZQUIERDA	P4722I

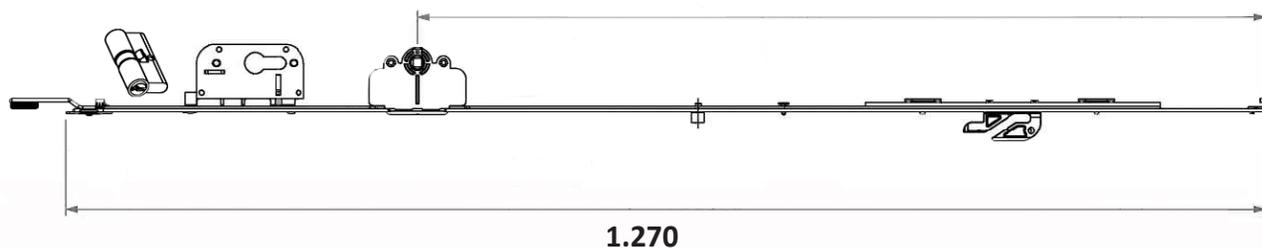


TIENDA



Cremona Eje 30 MM. Traslante con llave

	 EJE			MANO	REF.
1.270	15	SI	2	DERECHA	P4702D
1.270	15	SI	2	IZQUIERDA	P4702I

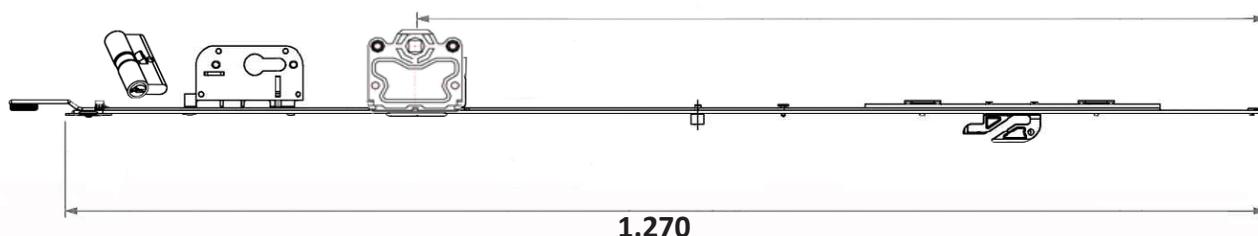


TIENDA



Cremona Eje 40 MM. Traslante con llave

	 EJE			MANO	REF.
1.270	40	SI	2	DERECHA	P4723D
1.270	40	SI	2	IZQUIERDA	P4723I



TIENDA



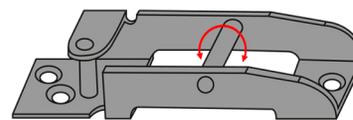
Prolongador de cremona

			MANO	REF.
1.032	1		DERECHA	P4703D
1.032	1		IZQUIERDA	P4703I
1.232	1		DERECHA	P4704D
1.232	1		IZQUIERDA	P4704I



Cerradero lateral para ganchos de cremona y prolongador

DESCRIPCIÓN	MANO	REF.
Cerradero lateral dcho. para gancho	DERECHA	P4706D
Cerradero lateral izqdo. para gancho	IZQUIERDA	P4706I



TIENDA

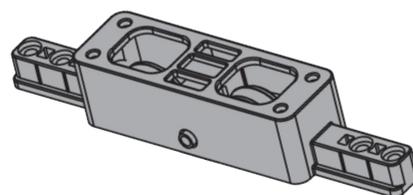


TIENDA

Carro inferior traslante



DESCRIPCIÓN	REF.
Carro de corredera traslante	P4705



TIENDA



Calzo carro traslante

DESCRIPCIÓN	REF.
Calzo carro traslante	P4714

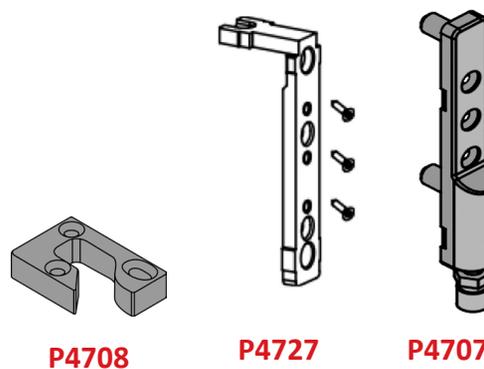


TIENDA



Puntero de cierre lateral y cerradero

DESCRIPCIÓN	REF.
Puntero de cierre sup/inf.	P4707
Calzo puntero Kömmerling	P4727
Cerradero de puntero sup/inf.	P4708

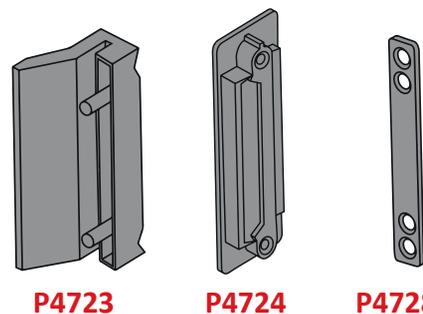


Cerraderos inferiores/superiores adicionales 250kg

TIENDA



DESCRIPCIÓN	REF.
Cierre sup/inf Kömmerling trasero hoja	P4723
Cierre sup/inf Kömmerling trasero marco	P4724
Calzo cierre sup/inf Kömmerling trasero hoja	P4728

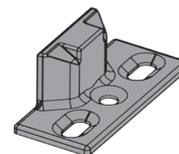


TIENDA



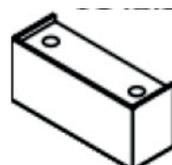
Cerradero para bulón delnatero central excéntrico

DESCRIPCIÓN	REF.
Cerradero bulón delantero central	P4711



Cerraderos inferiores/superiores adicionales 250kg Kommerling

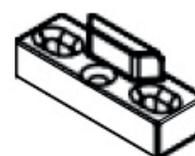
DESCRIPCIÓN	REF.
Calzo de cierre sup/inf. hoja	P4729
Cierre sup/inf kommerling hoja	P4720
Cierre sup/inf kommerling marco	P4719



P4729



P4720



P4719

TIENDA

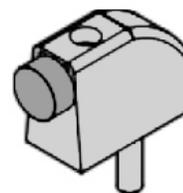


TIENDA

Tope para prolongador



DESCRIPCIÓN		REF.
Tope traslante blanco 9016	9016	P4726-9016
Tope traslante negro 9005	9005	P4726-9005
Tope traslante plata 9006	9006	P4726-9006



KITS DE HERRAJE

Kit herraje hasta **150Kg perfil Kömerling**

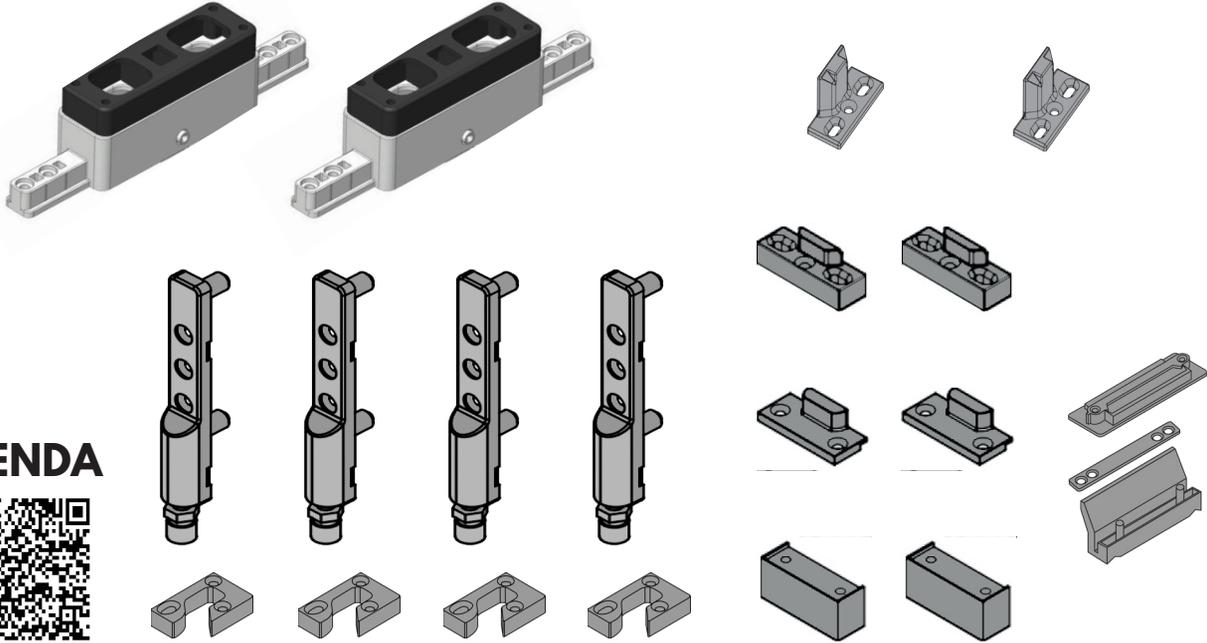
EXTRUSOR
Kommerling

 Hasta 150 Kg

REF.
P4717



Hasta 150



TIENDA



Kit herraje hasta **250Kg perfil Kömerling**

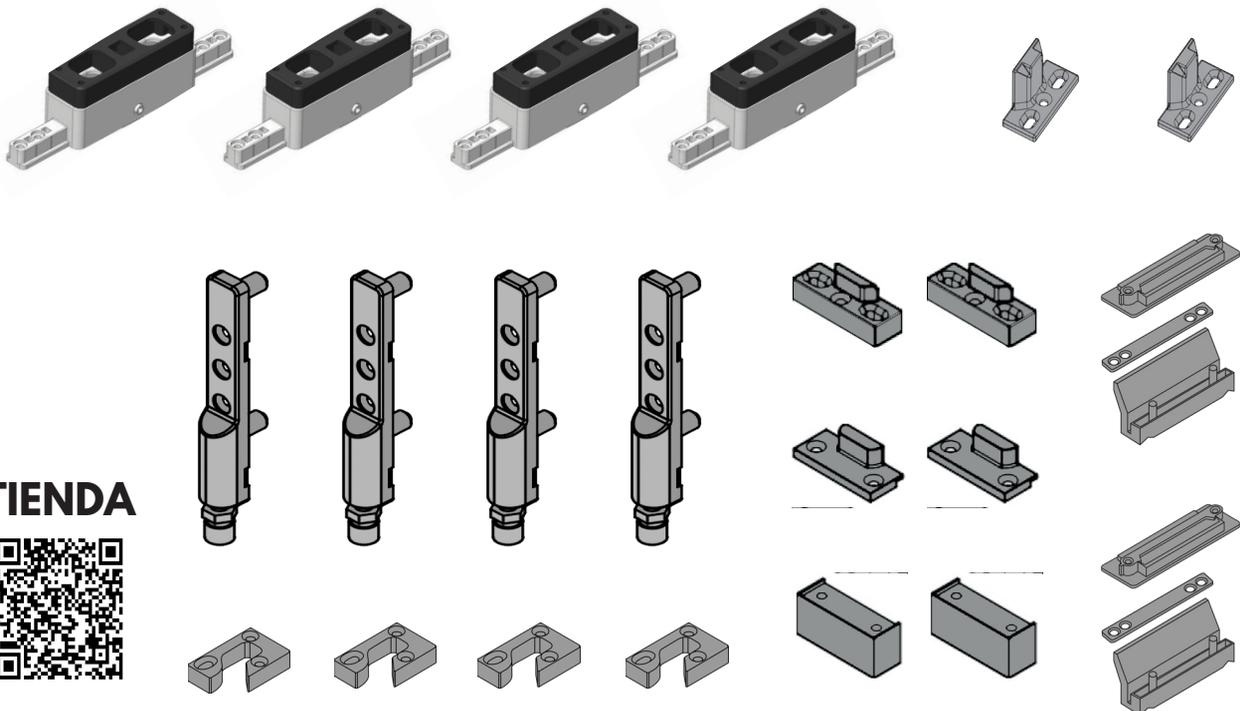
EXTRUSOR
Kommerling

 Hasta 250 Kg

REF.
P4718



Hasta 250

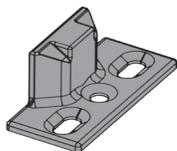


TIENDA

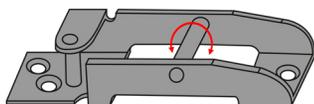


CERRADEROS PARA KÖMMERLING

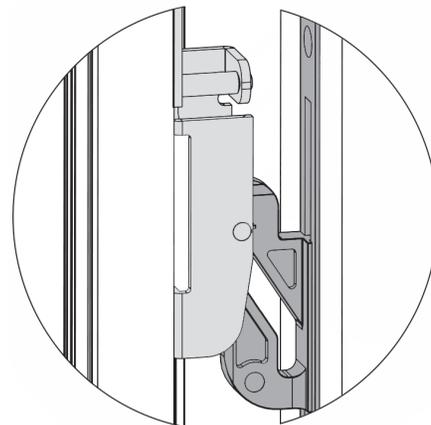
Cerraderos laterales para cremona y prolongador



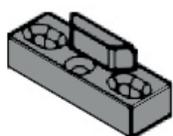
Cerradero para bulón excéntrico



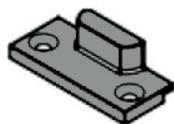
Cerradero para gancho



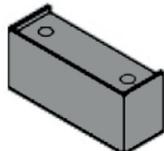
Cerraderos inferiores/superiores delanteros para 150Kg



Cerradero de marco

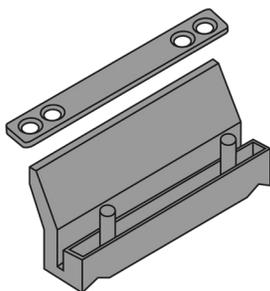


Cerradero de hoja

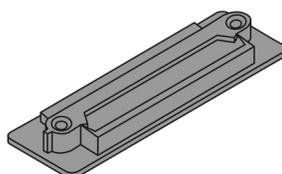


Cerradero de hoja

Cerraderos inferiores/superiores traseros para 150Kg



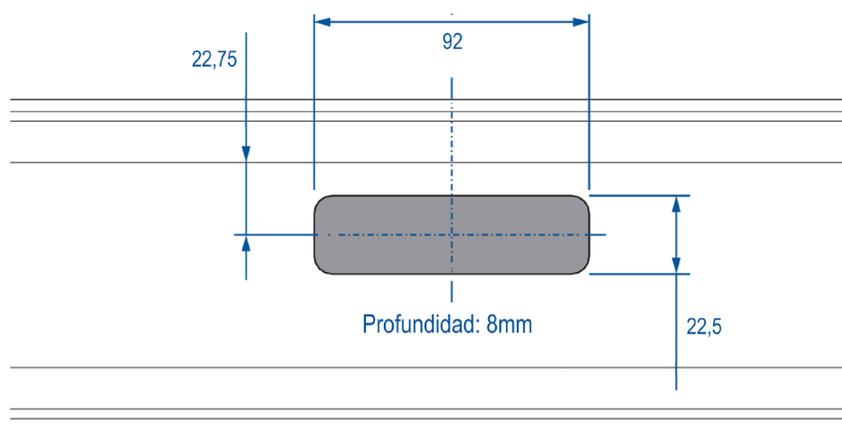
Cerradero de hoja



Cerradero de marco



MECANIZADO DE LOS CERRADEROS VERTICALES TRASEROS

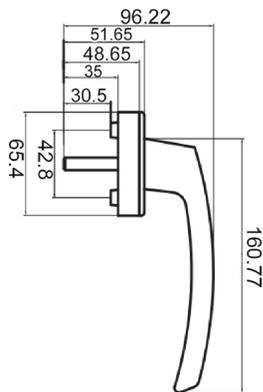


Manilla Gran Danubio. Eje con cuadradillo de 7 mm.

				-		REF.
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9016	P2332-9016
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9005	P2332-9005
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	8022	P2332-8022
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	9006	P2332-9006
50	590 x 400 x 280	24,75	2	-	CROMO	P2332-CROMO

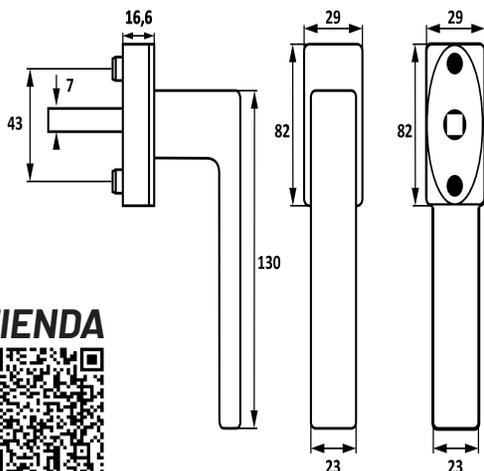


TIENDA

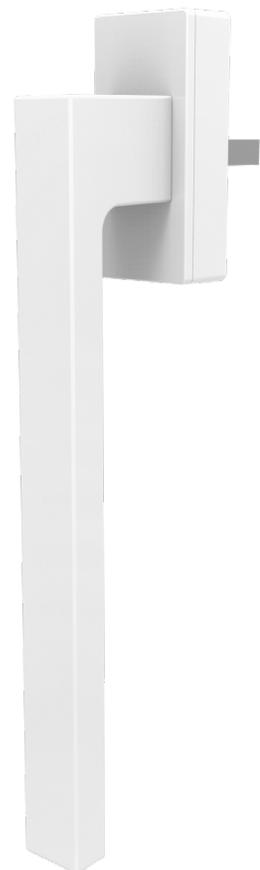


Manilla Corvair oscilo-paralela

				MANO		REF.
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9016	P2382-9016
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9005	P2382-9005
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	9006	P2382-9006
50	385 x 295 x 215	8,65	2	-	8022	P2382-8022



TIENDA



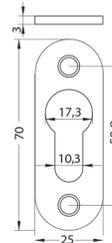
Bocallave Corvair

				MANO		REF.
600	238 x 590 x 388	19,54	2	-	9016	P2387-9016
600	238 x 590 x 388	19,54	2	-	9005	P2387-9005
600	238 x 590 x 388	19,54	2	-	9006	P2387-9006
600	238 x 590 x 388	19,54	2	-	8022	P2387-8022



Bocallave ovalado

RAL					REF.
9016	2	100	2,25	290x250x160	H7100-9016
9005	2	100	2,25	290x250x160	H7100-9005



Bocallave Colibrí

RAL					REF.
9016	2	100	3,85	70x116x37	P4201-9016
9005	2	100	3,85	70x116x37	P4201-9005
8019	2	100	3,85	70x116x37	P4201-8019
8022	2	100	3,85	70x116x37	P4201-8022
ORO	2	100	3,85	70x116x37	P4201-ORO
CROMO	2	100	3,85	70x116x37	P4201-CROMO



ANOTACIONES

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

966 965 002
hausen.es

